

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 63

Donnerstag, den 25. März 2021

Nummer 12

## **Altpapiersammlung am Samstag, 27. März**

### **Altpapiersammlung des Fördervereins Leichtathletik**

Die Altpapiersammlung des Fördervereins Leichtathletik Dinkelscherben am Samstag, den 27. März 2021, findet statt!

Gesammelt wird in Dinkelscherben mit allen Gemeindeteilen, außer Ried, Breitenbronn, Holzara und Osterkühbach.



Bitte legen Sie ihr Altpapier (keine Altkleider) bis 8:30 Uhr handlich gebündelt und gut sichtbar an den Straßenrand.

Selbstablieferer können in der Zeit von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr ihre Pakete am Festplatz Dinkelscherben abgeben.

Sie unterstützen damit die Sammler! Bitte halten Sie aber auch da die Coronaregeln, wie FFP2-Maske und Abstand halten, ein!

Gesammelt wird bei jeder Witterung.

Alle Helfer treffen sich um 8:30 Uhr am Festplatz Dinkelscherben an der Ustersbacher Straße.

Bitte FFP2-Maske mitbringen.

**Der Erlös dieser Sammlung kommt in vollem Umfang der Kinder- und Jugendarbeit der Leichtathletik-Abteilung des TSV Dinkelscherben zugute.**

## **Corona Schnelltestung in der Marien Apotheke erweitert!**

An folgenden Tagen werden nun Corona Schnelltestungen angeboten:

<b>Dienstag</b>	<b>13:00 – 14:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>13:00 – 14:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>17:00 – 18:00 Uhr</b>

Terminvergabe nur nach telefonischer Anmeldung unter 08292/8479616

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags **Karfreitag** muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 13 auf

**Freitag, 26. März 2021, 10.00 Uhr**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen der **Osterfeiertage** und der kurzfristigen Verschärfung der Pandemie-Einschränkungen muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 14 auf

**Mittwoch, 31. März 2021**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion

### Impressum

#### Die Reischenau

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben  
für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Aufstallung von Geflügel zur Prävention gegen die Vogelgrippe

#### Landratsamt Augsburg informiert über die Allgemeinverfügung zum Schutz vor der Geflügelpest

Seit Herbst 2020 breitet sich die Geflügelpest bundesweit immer weiter aus. Derzeit sind von über 700 Fällen deutschlandweit insgesamt 27 Fälle in Bayern amtlich festgestellt worden. Das Bayerische Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL) hat eine Risikobewertung ausgesprochen, in der insbesondere der Geflügelhaltung in bestimmten Gebieten ein hohes Risiko bei der Verbreitung der Vogelgrippe zugesprochen wird. Um eine Ausbreitung der Geflügelpest auf weitere Nutz- bzw. Haustierbestände zu verhindern, wurde deswegen vom Bayerischen Umweltministerium in Risikogebieten eine bayernweite Stallpflicht angeordnet.

Besonders die geographische Nähe von Geflügelhaltungen zu Sammelplätzen vorbeiziehender Wildvögel sowie Plätze in Nähe von Gewässern bergen eine große Gefahr für die Übertragung der Geflügelpest durch Wasservögel. Die effektivste Maßnahme zum vorbeugenden Schutz der Nutzgeflügelbestände und der Verhinderung des Kontaktes mit Wildvögeln ist aus diesem Grund die Aufstallung von Geflügel. Darüber hinaus ist eine konsequente Einhaltung der Biosicherheitsmaßnahmen einzuhalten.

Die Allgemeinverfügung gilt für folgende Städte, Märkte und Gemeinden im Landkreis Augsburg: Hiltenfingen, Schwabmünchen, Mittelneufnach, Scherstetten, Mickhausen, Großaitingen, Wehringen, Fischach, Bobingen, Königsbrunn, Gessertshausen, Dinkelscherben, Diedorf, Stadtbergen, Zusmarshausen, Horgau, Neusäß, Gersthofen, Altenmünster, Gablingen, Langweid am Lech, Biberbach, Kühlenenthal, Westendorf, Ehingen, Nordendorf und Allmannshofen.

Neben der aktuellen Allgemeinverfügung vom 11. März 2021 bleibt die Allgemeinverfügung vom 4. Februar 2021 für alle Landkreiskommunen weiterhin bestehen. Beide Allgemeinverfügungen und weitere Informationen sind unter [www.landkreis-augsburg.de/vogelgrippe](http://www.landkreis-augsburg.de/vogelgrippe) nachzulesen.

### Was sonst noch interessiert

#### Wo kann sich wer wie testen lassen?

Aufgrund zahlreicher Nachfragen hat das Landratsamt Augsburg auf seiner Internetseite unter [www.landkreis-augsburg.de/corona-testen](http://www.landkreis-augsburg.de/corona-testen) eine Zusammenfassung aller Testmöglichkeiten im Landkreis Augsburg veröffentlicht. Die Seite wird künftig fortlaufend aktualisiert.



Eine Geburtsanzeige.

Die ganz besondere Art,

Freude zu teilen.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/geburt**

Gerne auch telefonisch: 09191 7232-0



## Rathaus News

### Achtung: Vorkaufsrecht möglich!

Immer wieder kommt es zu Ärgernissen bei Grundstücksgeschäften wegen Vorkaufsrechten. Der Notar weist zwar ausdrücklich darauf hin, aber immer wieder kommt es vor, dass Käufer erstaunt oder verärgert darüber sind, dass baurechtliche oder naturschutzrechtliche Vorkaufsrechte angewendet werden. Der Notar muss nämlich bei jedem Grundstücksgeschäft eine sog. Negativbescheinigung von der Gemeinde einholen.



Mit dem Vorkaufsrecht kann die Gemeinde nämlich sicherstellen, dass bebaubare Grundstücke auch tatsächlich in absehbarer Zeit bebaut werden und nicht als reine Kapitalanlage dienen oder auf unabsehbare Zeit für eine Bebauung blockiert sind. Bevor der Markt Dinkelscherben ein Vorkaufsrecht tatsächlich nutzt, wird der Käufer gebeten, selber innerhalb von ca. 5 - 7 Jahren zu bauen und dies schriftlich zu bestätigen. Eine Fläche, die über ein Vorkaufsrecht von der Gemeinde erworben wird, wird kurzfristig wieder verkauft und muss vom neuen Käufer innerhalb von 3 Jahren bebaut werden.

### Amtsblatt digital: Viele Rückmeldungen!

Im Amtsblatt 8/21 wurde die Frage gestellt „Amtsblatt digital?“. Bei Redaktionsschluss lagen schon 69 Rückmeldungen vor. Ein Großteil der Einreicher wünscht sich weiterhin das Amtsblatt in Papierform! Hier einige zufällig gewählte Auszüge aus den teilweise sehr ausführlichen und sehr interessanten Texten:

„Mein Mann und ich lesen die amtlichen Mitteilungen jede Woche analog und wir interessieren uns für alles. Änderungswünsche haben wir keine“

„Das Amtsblatt wird in unserem Haus genau gelesen, um über die Termine und Ereignisse in der Marktgemeinde informiert zu sein.“ Mehrmals wöchentlich wird es zum Nachschauen nochmals aufgeschlagen“

Ich gehöre auf jeden Fall noch zur Papiergeneration - vor 1980 geboren, obwohl ich mich immer mehr digitalisiere“

„Altersbedingt bevorzuge ich natürlich die analoge Fassung, würde aber die digitale Version akzeptieren.“

„Meiner Meinung nach könnten die Gottesdienstanzeiger bzw. kirchliche Nachrichten wieder in die Hände des Pfarramtes zurückübertragen werden“

„Das Blatt lese ich jede Woche. In Papierform kann ich vor allem wichtige Termine und Informationen ausschneiden.“

„Das Amtsblatt soll weiterhin in Papierform erscheinen und zwar gegen Entgelt, nicht mehr kostenlos“

„Besonders interessant finde ich die Rathaus News und die Vereinsnachrichten, auch wenn es hier gerade wenig zu berichten gibt.“

„Sie schreiben, jede Woche werden ca. 2900 Exemplare verteilt. Die werden wahrscheinlich nicht alle gelesen. Aber schon Henry Ford hat gesagt: "50% meiner Werbeausgaben sind rausgeschmissenes Geld. Ich weiß nur nicht welche 50% das sind.“

„Pünktlich fische ich jeden Donnerstag das Amtl. Mitteilungsblatt aus dem Zeitungsrohr und lese es zur Brotzeit.“

### Waldkindergarten: Bedarf vorhanden?

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderats am 1.3.2021 wurde das Konzept eines Waldkindergartens präsentiert. Demnach wäre es eventuell möglich bis zum Kindergartenjahr 2022/2023 eine solche Einrichtung in Dinkelscherben einzurichten. Wichtig wäre dazu im Vorfeld den Bedarf an solchen Plätzen zu erfahren.



Bild: BR.de

Wir möchten deshalb alle interessierten Mütter und Väter, deren Kinder nächstes Jahr im September mindestens drei Jahre alt sind und einen Waldkindergartenplatz buchen würden, um Rückmeldung bitten. Bitte wenden Sie sich an Frau Karin Keinert (Tel. 20240) oder [karin.keinert@dinkelscherben.de](mailto:karin.keinert@dinkelscherben.de).

### Haushalt 2021: Über 100.000 € Zuschüsse!

Wegen der schwierigen Haushaltslage durch die Corona-Pandemie mussten zwar leider die im Rahmen der Zuschussrichtlinien für freiwilligen Leistungen beantragten Vereinszuschüsse gekürzt werden, aber trotzdem konnten noch über 100.000 Euro in den Haushalt 2021 eingestellt werden.

Die vorläufige Verteilung wird vor der Auszahlung anhand von Verwendungsnachweisen durch den Ausschuss für Soziales, Kultur, freiwillige Leistungen und Bürgerbeteiligung geprüft.

TSV	38.634 €
Musikvereinigung, Musikschule	23.645 €
Kirchenstiftungen	15.279 €
Schützenvereine	3.460 €
Feuerwehren	7.400 €
Wirtschaftsförderverein	5.500 €
Sozialstation	3.500€
Förderverein Hospitalstiftung	3.500€
Wasserwacht	3.516€
Pfarrbüchereien	1.550€
Sonstige	3.391€
	<b>109.375€</b>

Nachdem der Haushalt vom Marktrat in der öffentlichen Sitzung am 2.3.2021 einstimmig verabschiedet werden konnte, wurde er der Rechtsaufsicht im Landratsamt zur Prüfung vorgelegt. Das Ergebnis lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

### Alle Sitzungen ab April im Pfarrsaal!

Alle Sitzungen der gemeindlichen Gremien finden wegen der Abstandspflichten durch die Corona-Pandemie ab April im Pfarrsaal statt. Bisher fanden die Sitzungen der Fachausschüsse noch im Feuerwehrhaus statt, aber bei größerem Besucherinteresse war der dortige Raum über der Kapazitätsgrenze. Die Regelung gilt vorerst bis Ende 2022. Gleichzeitig wird der Rathaussaal - falls wieder erlaubt - für Veranstaltungen der VHS zur Verfügung gestellt. Im derzeitigen Raum der VHS im Pfarrzentrum wird bis zur Fertigstellung der KITA Oberschöneberg eine Kindergartengruppe eingerichtet.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**





## Ende des amtlichen Teils - Beginn des redaktionellen Teils



## Bücherei



## Gemeindebücherei Dinkelscherben

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

### Buchtipps

**Meine Welt schmilzt** von Line Nagell Ylvisäker

**Wenn nichts mehr ist, wie es war: ein Bericht aus der Arktis**



Line Nagell Ylvisäker lebt mit ihrer Familie in Spitzbergen, das vom Klimawandel massiv betroffen ist. Bis 2100 wird hier die Temperatur um acht Grad gestiegen sein. Ein alarmierender Bericht aus einem kleinen Dorf, vom Leben mit Lawinen, Erdbeben und hungrigen Eisbären.

Longyearbyen ist ein Paradox: Der Ort existiert nur wegen des Kohleabbaus, und Kohle verursacht den Klimawandel, unter dem die Menschen in Spitzbergen leiden. Ylvisäker hat sich als Journalistin mit ihrem Mann und ihren Kindern eine Existenz am Polarkreis aufgebaut,

jetzt muss sie voller Angst beobachten, wie ihr Dorf zu einem immer unwirtlicheren Ort wird. Als eine Lawine mehrere Häuser verschüttet und Menschen sterben, beginnt Ylvisäker die Ursachen und Folgen der Erwärmung der Arktis zu ergründen. Sie spricht mit Meteorologen, Klimaforschern, erfahrenen Trappern, begegnet hungrigen Eisbären und misst die steigenden Wassertemperaturen des Polarmeers. Ein alarmierender Bericht und eine Warnung: Wenn wir jetzt nicht handeln, wird auch unser Leben durch den Klimawandel radikal beeinträchtigt werden.

**Ein wichtiges Buch in dieser Zeit, gut verständlich, packend und berührend geschrieben.**



## Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

### Kirsten Boie liest aus DUNKELNACHT

**Eine Online-Lesung via Zoom am Freitag, den 2. April 2021, um 19 Uhr**

Kirsten Boie gehört zu den renommiertesten Kinderbuchautorinnen der deutschsprachigen Kinder- und Jugendliteratur. Sie engagiert sich nicht nur im Bereich der Leseförderung, sondern setzt seit ihrem ersten Kinderroman *Paule ist ein Glücksgriff* (1985) wichtige Zeichen gegen Rassismus. Auch ihr aktueller Roman ist ein beeindruckendes Zeugnis und schildert die letzten Tage vor dem Ende des Zweiten Weltkrieges in der bayerischen Kleinstadt Penzberg. Die Handlung setzt am Abend des 27. April 1945 ein und endet am 29. April am frühen Morgen. In wenigen Stunden ereignet sich Unfassbares: Es werden 16 Menschen auf Befehl der Wehrmacht hingerichtet. Klar, sachlich und bedrückend erzählt Boie aus der Perspektive von drei Jugendlichen, die diese Tage erleben und die Grausamkeiten beobachten. Sie deutet ihren Zwiespalt zwischen Gehorsam und Menschlichkeit an.

Kirsten Boie liest aus ihrem Buch, im Gespräch wird sie mit uns über ihre Recherchen, ihre Beweggründe und auch darüber nachdenken, wie man zeitgeschichtliche Jugendliteratur für Jugendliche gestaltet.

Einwahldaten erhalten Sie bei der Geschäftsstelle der Akademie. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldungen sind unter [josef.roessner@akademie-kjl.de](mailto:josef.roessner@akademie-kjl.de) möglich.

Eine Veranstaltung der Deutschen Akademie für Kinder- und Jugendliteratur sowie der Landesfachstelle für Büchereien und Bildung des Sankt Michaelsbundes in Zusammenarbeit mit den Diözesanstellen der Diözese Augsburg, der Erzdiözese Bamberg, der Diözese Eichstätt, der Erzdiözese München-Freising, der Diözese Passau, der Diözese Regensburg und der Diözese Würzburg.

Unterstützt vom Museum Barockscheune, der Stadt Volkach und der Unterfränkischen Kulturstiftung.

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

## Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

### Saftbestellung

Corona bedingt entfällt dieses Jahr der regelmäßige Saftverkauf.

**Sie haben aber die Möglichkeit nach telefonischer Absprache (08292/758) unseren Apfelsaft (5 und 10 Liter) zu bestellen und abzuholen oder nach Hause liefern zu lassen.**

Die Äpfel für diesen Saft kommen ausschließlich aus den Gärten und Streuobstwiesen Dinkelscherbens und der näheren Umgebung und werden nach dem Anliefern am gleichen Tag bei uns gepresst, pasteurisiert und abgepackt! Der Saft ist mindestens 14 Monate im Beutel haltbar. Bereits angezapfte Beutel halten problemlos 3 Monate, da sich der Beutel beim Saftzapfen zusammenzieht und somit kein Lufteintritt von außen möglich ist.

Außerdem können Sie unseren Apfelsaft (5 Liter) im Lagerhaus Dinkelscherben Mühlangerstr. 1 kaufen (nur im Originalgebinde).

*Die Vorstandschaft*



## Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

### Palmbüschelaktion zum Palmsonntag

Unsere Palmbüschelaktion darf, unter Einhaltung der Corona Regeln, stattfinden. Die von Teilen unserer Vorstandsdamen gebundenen Palmbüsche werden am Samstag vor der Abendmesse und am Sonntag vor der 10.00 Uhr Messe gegen Spende an sie abgegeben. Bitte, unterstützen sie unsere Aktion. Vielen Dank im Voraus und einen schönen Palmsonntag.

**TICKER – TICKER – TICKER**

Denken sie bitte an unsere SOLIBROTaktion – diese läuft noch bis zum Osterfest.

*Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur*



## SPD-Ortsverein Dinkelscherben

### Einladung zur SPD Ortsvereinsversammlung per Videokonferenz über Zoom am 29.3.2021 um 20.00 Uhr

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, liebe Interessierte!

Aufgrund der Coronabestimmungen werden wir die Monatsversammlung per Videokonferenz über Zoom am 29.3.2021 um 20.00 Uhr durchführen.

SPD-Mitglieder bekommen von mir die Kontaktdaten per E-Mail übermittelt.

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger können sich bei mir über E-Mail anmelden und bekommen dann die Zugangsdaten zur Zoom Konferenz.

E-Mail: reinhardpentz@t-online.de

Wir berichten über die aktuelle Gemeinde- und Kreispolitik. Ich freue mich über eine rege Teilnahme.

Reinhard Pentz, SPD Ortsvorsitzender



## **Wasserwacht Ortsgruppe Dinkelscherben**

### **Schnitzeljagd durch Dinkelscherben**

Wir, die Wasserwacht Jugend Dinkelscherben, laden alle kleinen und großen Kinder und Jugendlichen zu einer **Oster-Schnitzeljagd** ein. Bei einem entspannten Spaziergang durch Dinkelscherben könnt ihr lustige Rätsel lösen und Fragen beantworten - und das in eurem eigenen Tempo. Dazu habt ihr vom **27.03.2021 bis zum 05.04.2021** Zeit. Wir freuen uns über alle Teilnehmer, egal ob Wasserwacht-Mitglied oder nicht, egal ob aus Dinkelscherben oder Umgebung. Das Einzige was ihr tun müsst, ist, euch einen Antwortbogen bei der Kreissparkasse in Dinkelscherben abzuholen und loszulegen. Die einzelnen Aufgaben hängen in den Schaufenstern der Dinkelscherbener Geschäfte und weisen euch den Weg. Natürlich gibt es auch viele tolle Preise zu gewinnen, die wir unter allen Teilnehmern verlosen werden.

Viel Spaß und Patschnasse Grüße

Eure Wasserwacht Dinkelscherben

## **Breitenbronn**

### **Jagdgenossenschaft Breitenbronn**

Nachdem die Pandemie uns weiter im Griff hat, kann die fällige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen derzeit nicht durchgeführt werden.

Auf Rückfrage bei der Unteren Jagdbehörde und gem. unserer Satzung, endet die Amtszeit der gesamten Vorstandschaft - ohne die sonst übliche Verlängerung um 3 Monate - am 31.03.2021. Die Funktionen gehen am 01.04. 21 auf die Gemeinde über.

Bei den Mitgliedern der Vorstandschaft, bei allen Helfern für die anstehenden Arbeiten, sowie bei unserem Jagdpächter Herrn Kremmling, bedanke ich mich für die konstruktive und harmonische Zusammenarbeit in den letzten 5 ½ Jahren. Ich wünsche der Jagdgenossenschaft für die Zukunft eine glückliche Hand und Waidmannsheil!

Hans Marz, Jagdvorsteher

## **EIN LEBEN VERÄNDERN!**

Mit einer Patenschaft  
können Sie Frühverheiratung  
bekämpfen.



„WERDEN  
SIE PATE!“

Plan International Deutschland e.V.  
[www.plan.de](http://www.plan.de)



Gibt Kindern eine Chance

PERFEKTE PASSFORM  
HOHER TRAGEKOMFORT

KOMFORTABLES MATERIAL  
ATMUNGSAKTIV



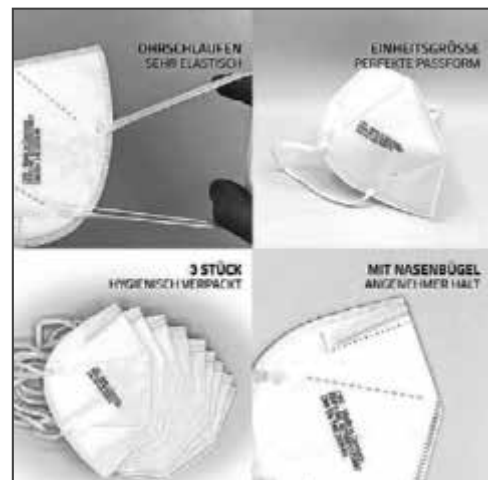
**FFP2**

**Masken**

Made in  
**Germany**

Jetzt online bestellen unter  
[www.LW-FLYERDRUCK.de](http://www.LW-FLYERDRUCK.de)

- ✓ **Deutscher Hersteller**  
(kein chinesisches Billigprodukt)
- ✓ **Deutsche Zulassung**
- ✓ **Medizinische Zulassung**
- ✓ **4-lagig**
- ✓ **Zertifizierung:**  
DIN EN 149:2009-08,  
EU2016/425, CE2163



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

Termine vom 26.03.21 bis 02.04.21

**Freitag, 26.03.**

16.00 Uhr: **Generalprobe zur Konfirmation - Jahrgang 2019/2020 - „Gruppe Samstag“**, Gnadenkirche, Adelsried

16.30 Uhr: **Generalprobe zur Konfirmation - Jahrgang 2019/2020 - „Gruppe Sonntag“**, Gnadenkirche, Adelsried

17.00 Uhr: **Beichtgottesdienst zur Konfirmation - Jahrgang 2019/2020 (beide Gruppen), Mit max. 3 Familienmitgliedern!** Gnadenkirche, Adelsried

**Samstag, 27.03.**

14.00 Uhr: **Konfirmation - Jahrgang 2019/2020**, Gnadenkirche, Adelsried

Kollekte: eigene Gemeinde (Diakon Schrank)

**Sonntag, 28.03.**

09.00 Uhr: **Gottesdienst**, St.-Thomas-Kirche, Welden

Kollekte: eigene Gemeinde (Pfarrer Funk)

10.30 Uhr: **Konfirmation - Jahrgang 2019/2020**, Gnadenkirche, Adelsried

Kollekte: eigene Gemeinde (Diakon Schrank)

**Donnerstag, 01.04.**

19.00 Uhr: **Gottesdienst am Gründonnerstag**, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

Kollekte: Theologische Ausbildung in Bayern

**Freitag, 02.04.**

10.30 Uhr: **Gottesdienst am Karfreitag mit Abendmahl**, St.-Thomas-Kirche, Welden

15.00 Uhr: **Andacht zur Sterbestunde am Karfreitag**, Auferstehungskirche, Zusmarshausen

Kollekte: Sozialstation Augsburg Land West gGmbH

Während des gesamten Gottesdienstes muss eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden (ab 6 J. eine sog. Alltagsmaske, ab 15 J. eine FFP2-Maske). Gemeinsames Singen ist leider nicht erlaubt.

#### Telefonseelsorge

Die Telefonseelsorge ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**.

Religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de).

**Gott behüte Sie und Ihre Familien!**

*Im Gebet verbunden – Ihr Gemeindeteam*

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

**27.03.2021 - 02.04.2021**

**Das Pfarrbüro bleibt vorläufig für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch per Telefon oder E-Mail erreichbar.**

**Termine**

**Donnerstag, 1. April**

19:00 M vom Letzten Abendmahl in der St. Simpert-Kirche für die gesamte Pfarreiengemeinschaft, anschl. Anbetung bis 7:00 Uhr

**Freitag, 2. April**

15:00 Kinderkreuzweg im Pfarrsaal in Dinkelscherben

**Sonntag, 4. April**

9:30 Kinderosterfeier im Pfarrsaal

**Bitte beachten: Am Gründonnerstag, 01. April ist das Pfarrbüro am Nachmittag nicht besetzt.**

### Gottesdienstordnung

**Samstag, 27. März** Kollekte für das Hl. Land

**Dinkelscherben** 18:30 St. Simpert: Rkr.

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: VAM mit Palmweihe

*Der Kath. Frauenbund bietet Palmbuschen gegen eine Spende an. Annemarie Glink / Fam. Steiner und Hegele / Wilhelm Steiner u. Geschwister / Dora Krebs / Aloisia u.*

Josef Kast u. Franziska u. Josef Ritter / Rudolf Demharter (JM) / Theresia Stöckle (JM)

**Dinkelscherben** 21:00 Vigilfeier

**Fleinhausen** 19:00 VAM mit Palmweihe

Cäcilia Kastner u. Tochter Brigitte / 30er-Messe f. Franziska Endres

**Sonntag, 28. März PALMSONNTAG - Kollekte für das Hl. Land**

**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Rkr.

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M mit Palmweihe

*Der Kath. Frauenbund bietet Palmbuschen gegen eine Spende an.*

Walter Titze / Verst. Kastner u. Hartmann / Maria u. Johann Micheler / Verst. der Fam. Kastner u. Mayr /

Verst. Böck u. Opfinger / Martin, Werner u. Werner sen. Schmeh

**Dinkelscherben** 11:20 Taufe

**Anried** 9:30 Wortgottesdienst – Palmbuschen werden angeboten -

**Ettelried** 10:00 M mit Palmweihe - Palmbuschen werden angeboten -

Georg Seibold u. Edith / Theresia (JM) u. Johann Eisele / Walter Pötsch u. Eltern u. Roswitha

Kaltenegger

**Ettelried** 19:00 Fastenandacht

**Grünenbaindt** 8:30 M mit Palmweihe

Martin Wundlechner / Maria (JM) u. August Rolle

**Häder** 8:30 M mit Palmweihe

Michael Mayer (Hä), Ingrid Braun u. Luzia u. Joseph Fischer (Li) u. Sohn Johann / Haid u. Schafitel /

Josef u. Maria Merk u. Fam. Mayer / Elisabeth Böck

**Häder** 12:30 Kapelle: Rkr.

**Montag, 29. März**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: Jugendkreuzweg

**Dienstag, 30. März**

**Fleinhausen** 19:00 Fastenandacht

**Grünenbaindt** 19:00 M f. Baumgartner u. Dröbner / Johann u. Anna Keller m. Kinder,

*anschl. Beichtgelegenheit in der Sakristei*

**Häder** 8:30 Kapelle: Rkr.

**Mittwoch, 31. März**

**Anried** 19:00 M für Maria u. Karl Völk

*anschl. Beichtgelegenheit in der Sakristei*

**Ettelried** 19:00 M f. verst. Kunstmaler Scherer,

*anschl. Beichtgelegenheit in der Sakristei*

**Donnerstag, 1. April Gründonnerstag**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M vom letzten Abendmahl, anschl. in der St.-Simpert-Kirche Ölbergandacht u. Anbetung bis 7:00 Uhr

**Freitag, 2. April KARFREITAG**

**Dinkelscherben** 9:00 Kreuzwegandacht

**Dinkelscherben** 9:00 St. Simpert: Beichtgelegenheit bis 10:00 Uhr in der Sakristei

**Dinkelscherben** 15:00 Kinderkreuzweg im Pfarrsaal

**Dinkelscherben** 15:00 St. Simpert: Karfreitagsliturgie

**Dinkelscherben** 18:30 St. Simpert: Kreuzwegandacht

**Anried** 9:00 Kreuzwegandacht

**Anried** 13:00 Karfreitagsliturgie, anschl. Andacht 7 Worte Jesu am Kreuz

**Ettelried** 9:00 Kreuzwegandacht

**Ettelried** 15:00 Karfreitagsliturgie, anschl. Andacht 7 Worte Jesu am Kreuz

**Fleinhausen** 9:00 Kreuzwegandacht

**Fleinhausen** 15:00 Karfreitagsliturgie, anschl. Andacht 7 Worte Jesu am Kreuz



**Grünenbaidnt** 9:00 Kreuzwegandacht

**Grünenbaidnt** 13:00 Karfreitagliturgie, anschl. Andacht 7 Worte Jesu am Kreuz

**Häder** 9:00 Kreuzwegandacht

**Häder** 13:00 Karfreitagliturgie, anschl. Andacht 7 Worte Jesu am Kreuz und Betstunde bis 15:00 Uhr

## Aus unserer Pfarreiengemeinschaft

### Regeln für die Kar- und Ostertage 2021 aufgrund der Corona Situation

Im Gegensatz zu vergangenerem Jahr sind heuer die Gottesdienste wieder unter Beteiligung der Gläubigen möglich, worüber wir froh sein können; allerdings gibt es folgende Auflagen: Allgemein wie bisher gilt FFP 2 Masken, Einhalten des Abstands, kein Gemeindegesang

**Palmsonntag:** Keine allgemeine Palmprozession, Gläubige sind mit ihren Palmen gleich in den Bänken

**Gründonnerstag:** Keine Fußwaschung und keine allgemeine Kelchkommunion, Anbetung in St. Simpert

**Karfreitag:** Zur Kreuzverehrung bleiben die Leute in den Bänken, abends Kreuzweg statt auf dem Burgberg in St. Simpert  
Das Hl. Grab kann in Häder 10 - 18Uhr Karfreitag bis Ostermontag und in Dinkelscherben Karfreitag bis 20.00 Uhr besucht werden.

**Osternacht:** Am Osterfeuer ist nur der liturgische Dienst, die Gläubigen sind schon in der Kirche; die Speisekörbe werden von den Gläubigen mit in die Bänke genommen.

### Anmeldung ist bei folgenden Gottesdiensten notwendig:

- Gründonnerstag 19.00 Dinkelscherben bei Steffi Hofmann Tel. 951825 und im Pfarrbüro
- Osternacht 20.00 Uhr Häder bei: Elisabeth Knöpfle Tel. 1292
- Osternacht 20.00 Uhr Dinkelscherben bei: Steffi Hofmann Tel. 951825 und im Pfarrbüro
- Osternacht 6.00 Uhr Anried bei: Maria Perkl Tel. 2239
- Osternacht 6.00 Uhr Dinkelscherben bei: Steffi Hofmann Tel. 951825 und im Pfarrbüro

### Diakonenweihe Bruder Anton Wölfl:

Am Sa 10.04. 18.00 Uhr wird Bruder Anton in Dinkelscherben St. Simpert durch unseren Bischof Bertram Meier zum Diakon geweiht. Um den Gottesdienst in der Kirche mitfeiern zu können, müssen Sie sich bei Steffi Hofmann Tel. 951825 und im Pfarrbüro anmelden.

### Alle Gottesdienste in Dinkelscherben können Sie natürlich wie gewohnt auch über das Internet mitfeiern.

### Einladung zur Kreuzwegandacht

Die **music juniors** laden am Montag, 29. März zu einer Andacht zum Thema: **Kreuzweg – Hoffnungsweg?!** ein. Wir möchten mit Liedern, Texten und Gebeten den Kreuzweg Jesu Christi in Erinnerung rufen, seinem Leidensweg in Gedanken folgen und Hoffnungszeichen auf diesem Weg entdecken. Beginn ist um 19 Uhr in der St.-Simpert-Kirche.

### Nachanbetung von Gründonnerstag auf Karfreitag

19.00 Uhr Heilige Messe für die gesamte PG in der St. Simpert Kirche, die **anschließende Anbetung in der St.Simpert-Kirche** übernehmen die Pfarreien wie folgt:

20.15 - 21.00 Uhr Dinkelscherben (Ölbergandacht)

21.00 - 22.00 Uhr Dinkelscherben (stille Anbetung)

22.00 - 23.00 Uhr Fleinhausen (Andacht)

23.00 - 00.00 Uhr Ettlried (Andacht mit neuem geistl. Liedgut)

00.00 - 01.00 Uhr Dinkelscherben (stille Anbetung)

01.00 - 02.00 Uhr Dinkelscherben (gest. vom Chor Rush Hour)

02.00 - 03.00 Uhr Anried (Rosenkranz und Andacht)

03.00 - 04.00 Uhr Dinkelscherben (Andacht /stille Anbetung MC)

04.00 - 05.00 Uhr Grünenbaidnt (stille Anbetung)

05.00 - 6.00 Uhr Häder (Andacht)

06.00 - 7.00 Uhr Dinkelscherben

07.00 Einsetzung

## Pfarreien

### Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

### Gottesdienstordnung für die Woche vom 27.03.2021 bis 01.04.2021

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und

Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz: In Ried** Montag bis Freitag um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluss/bei 10.00Uhr-Messe um 9.30 Uhr

#### Samstag, 27.03.

**Breitenbronn** 19.00 Vorabendmesse: Dietmar Hemm, Josefa und Matthias Ziegler, Josef und Johanna Jandl

#### Sonntag, 28.03. PALMSONNTAG

Kollekte für das Hl. Land

**Oberschöneberg** 08.30 Pfarrgottesdienst: Anna und Otto Schmid, Sohn Peter und Verstorbene der

Familie Nachtrub, Pfarrer Gerhard M. Spreuwwenberg, Anton Reif, Johann Donderer

**Ried** 10.00 Sonntagsgottesdienst: Josef Knöpfle und Anna Zott, Josef und Maria Merk, Pater Karl Greiner und Pater Sebastian Redl, Leonhard, Mathilde, Martha und Werner Berchtold, zu Ehren des heiligen Leonhard

**Oberschöneberg** 19.00 Fastenandacht mit Betrachtung zum Misereor-Fastentuch

#### Donnerstag, 01.04. Gründonnerstag

**Oberschöneberg** 19.00 Abendmahlsmesse für verstorbene Priester



## Was sonst noch interessiert

### Kinder- und Jugendsprechstunde April 2021

#### Landrat Martin Sailer lädt zur Kinder- und Jugendsprechstunde ein

#### Anmeldungen sind bis 7. April möglich

Die Kommunale Jugendarbeit des Landkreises Augsburg organisiert in regelmäßigen Abständen Kinder- und Jugendsprechstunden mit Landrat Martin Sailer, in der die jungen Mitbürgerinnen und Mitbürger ihre Fragen, Wünsche oder Anregungen vorbringen können. Der nächste Termin findet am Mittwoch, 14. April 2021, um 15 Uhr, im Landratsamt Augsburg, Prinzregentenplatz 4 oder online, statt. Teilnehmen können junge Landkreiskinder und -bürger - einzeln oder als Gruppe - bis 26 Jahre. Erwachsene Begleitpersonen sind selbstverständlich ebenfalls willkommen. Aus organisatorischen Gründen ist eine vorherige Anmeldung bis Mittwoch, 7. April 2021, erforderlich. Für die Anmeldung und Fragen steht Monika Seiler-Deffner von der Kommunalen Jugendarbeit unter der Telefonnummer 0821/3102-2679 oder via E-Mail unter [Monika.Seiler-Deffner@LRA-a.bayern.de](mailto:Monika.Seiler-Deffner@LRA-a.bayern.de) gerne zur Verfügung.

### Landkreis schreibt Kunstpreis 2021 aus

#### Bewerbungsfrist läuft bis zum 7. Mai 2021 22.03.2021

Der Landkreis Augsburg schreibt im Jahr 2021 erneut einen Kunstpreis in Höhe von 3.500 Euro aus. Ausgezeichnet werden hervorragende Leistungen auf dem Gebiet der „Belletristik“. Vorgeschlagen kann nur werden, wer seit mindestens 1. Juli 2020 seinen Hauptwohnsitz im Landkreis Augsburg hat oder den Großteil seines Lebens dort verbracht hat. Die Entscheidung über die Preisvergabe trifft der Schul- und Kulturausschuss des Landkreises Augsburg aufgrund von Vorschlägen von Sachverständigen. Die Preisübergabe erfolgt durch Landrat Martin Sailer.

Vorschläge sind **bis spätestens 7. Mai 2021** schriftlich (mit persönlichem Lebenslauf und Angaben über den künstlerischen Werdegang) beim Landratsamt Augsburg, Frau Liv Reinacher, Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg oder bevorzugt per E-Mail an [kunstpreis@LRA-a.bayern.de](mailto:kunstpreis@LRA-a.bayern.de) einzureichen. Für Rückfragen steht Frau Julia Romankiewicz-Döll unter der Telefonnummer 0821 3102-2547 zur Verfügung. Weitere Informationen zum Kunstpreis 2021 sind unter [www.landkreis-augsburg-kultur.de](http://www.landkreis-augsburg-kultur.de) nachzulesen.

## Apothekendienst

27.03.21 St.-Thekla-Apotheke Welden  
28.03.21 Schmuttertäl-Apotheke Gessertshausen

## Ärztetafel

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



### Arztpraxis

## MUDr. Lenka Fischer

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
86424 Dinkelscherben, Tel.: 08292 1088

Unsere Praxis ist wegen Urlaub von  
**Di., 06.04. – Fr., 09.04.2021 geschlossen.**

#### Vertretung:

Dr. med. B. Reitz, Dinkelscherben, Krumbacher Str. 6, Tel. 08292/1080  
Dr. med. Meurers, Dinkelscherben, Lärchenweg 5, Tel. 08292/803

## Manfred

## Berchtold

Meisterbetrieb

Kohlstattstr. 8  
86424 Dinkelscherben  
Tel. (0 82 92) 95 17 20

*HEIZUNG Öl, Gas, Pellets*  
*Kesselaustausch*  
*Wärmepumpen*  
**SANITÄR**  
*Badsanierung*  
**SOLAR**  
*Kaminsanierung*  
**Kundendienst**  
**Haus/Staubsauganlagen**



## Forst- und Kommunalarbeiten

Frey Ludwig, Riederstr. 2  
86850 Wollmetshofen  
08236 1765

- Entsorgung von Gartenabfällen
- Anlieferung täglich möglich, Abholung nach Vereinbarung
- Gartenarbeiten, Baum-, Heckenpflege
- Rasen-, Grünflächen und Biotoppflege
- Forstarbeiten und Rodungen
- Brennholzverkauf
- Häckselarbeiten, Häckschnitzel
- Problembaumfällungen
- Wurzelstock fräsen
- Straßenränder und Gräben mulchen mit Absaugung

BEILAGEN  
HINWEIS

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufflage  
eine Beilage von

**Brillenschau**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

BEILAGEN  
HINWEIS

Diese Ausgabe enthält in Teil- oder Vollaufflage  
eine Beilage von

**Smart Gardening e.K.**

Wir bitten unsere Leser um Beachtung.



PERFEKTE PASSFORM  
HOHER TRAGEKOMFORT

KOMFORTABLES MATERIAL  
ATMUNGSAKTIV

**FFP2**  
**Masken** Made in Germany

- ✓ Deutscher Hersteller
- ✓ Deutsche Zulassung
- ✓ Medizinische Zulassung
- ✓ 4-lagig
- ✓ DIN EN 149:2009-08, EU2016/425, CE2163

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien  
☎ 09191 72 32 88  
🌐 [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Eine Geburtsanzeige.

Die ganz besondere Art,

Freude zu teilen.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/geburt**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / 2xSamara.com





# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

j.mayr@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Riethmüller Voerste Dr. Wagner

RECHTSANWÄLTE · FACHANWÄLTE · MEDIATOREN

Erbrecht

Testaments-  
vollstreckungen

Familienrecht

Arbeitsrecht

Agrarrecht

Verwaltungsrecht

Rathausplatz 3 · 86420 Markt Diedorf  
Tel.: (08238) 9639-3 · Fax: (08238) 9639-55  
www.riwa-augsburg.de

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Geburtsanzeigen online aufgeben

wittich.de/geburt

### Professionelle Sanierung und Ausführung elastischer Fugen

Fachgerechte Reinigung und Austausch schimmlicher/veralteter Fugen. Zuverlässiger Service vom Fachmann.

Firma P. Fröhlich, Mickhausen · Tel.: 08204-4259846

Mobil: 0173-6576206 · Mail: Fliesen.Fugen.Froehlich@googlemail.com



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18 · 72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0 · Fax 07443/966260

Ab 1. April

## „Spüren Sie den Frühling...“

Schwarzwald sicher,  
herzlich und einfach gut !

Ostern 1. bis 8. April 2021

4 oder 7 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Begrüßungsgetränk  
1x geführte Wanderung mit anschließendem Vesper  
1x Kaffee und Kuchen  
1x Flasche Mineralwasser  
zur Begrüßung im Zimmer

ab 4 Nächte p.P. ab **366,- €**

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang Menü, 1x Obstteller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x Kleine Flasche Wein

2 Nächte p.P. ab **187,- €**

**10% Rabatt auf die „Wochenpauschale HP“**  
für Ihren Aufenthalt vom 8. bis 29. April 2021

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis  
Donnerstag oder Freitag  
1x kaltes Vesper

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab **276,- €**

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten  
1x festliches 6 Gang Menü  
1x kaltes Vesper

p.P. ab **465,- €**

... unter Vorbehalt möglicher behördlicher  
angeordneter lokaler Reisebeschränkungen.  
Frühstücks- und Salatbüfett kann durch die  
Corona Hygieneverordnung eingeschränkt  
bzw. ausgeschlossen sein.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



## Dinkelscherben, Marktstr. 27

Angebot vom 25.03.2021 - 31.03.2021

Rostbraten, gelagert	100 g	2,10 Euro
Schweinerückensteak, mariniert	100 g	1,25 Euro
Leberkäse zum Backen	100 g	0,79 Euro
Gelbwurst mit und ohne Petersilie	100 g	1,08 Euro
Rauchfrische Wiener	100 g	1,10 Euro

**Alles aus eigener Schlachtung!**

Unsere Öffnungszeiten sind von:

**Montag - Freitag 7:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

**Mittwoch 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr**

**Samstag 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

Tel.-Nr.: 08292 – 1378 · Fax-Nr.: 08292 – 1425



## Rechtsanwaltskanzlei

Wilhelm Romeyke

Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

allg. Zivilrecht, Mietrecht,  
Versicherungsrecht, Pferderecht

Gewerbestr. 4, Diedorf Tel.: 08238/5089150  
ra-romeyke@gmx.de www.kanzlei-romeyke.de

## GESUNDHEIT braucht behappy

Bald wieder am Start

Wir freuen uns auf Euch !!!



**Keine Vertragsbindung bis 31.12.21**

**TRAINIERE SORGLOS MIT**

**PANDEMIE-SCHUTZKLAUSEL**

**behappy Mitglieder bezahlen im**

**Lockdown keine Beiträge**

**08238/9652700 INFO ☎ 08292/9609874**

**[www.behappy-fitness\(-dinkel\).de](http://www.behappy-fitness(-dinkel).de)**

ANZEIGE

## Pandemie und die Märchen der Fitnessbranche

Liebe Leser(innen) einige von Ihnen werden sich im nachfolgenden Text wiederfinden, doch für diejenigen, die sich bisher noch nicht in einer solchen oder ähnlichen Situation befinden, könnte der Inhalt der nachfolgenden Zeilen einen für Sie wichtigen Beitrag leisten, den für Sie am geeignetsten Fitness-Anbieter zu finden. Vorab sollten Sie sich bei Freunden und Bekannten schlau machen, ob es dem Betreiber eines Fitness Clubs wirklich vorrangig um Ihr persönliches Wohl geht, oder ob er seine Versprechen jedem gibt, der zu seiner Tür reinkommt, dies nur in der einzigen Absicht Ihnen eine Mitgliedschaft zu verkaufen. Wir sind uns alle einig, dass auch die Betreiber von Fitness- und

Gesundheitsanlagen ordentlich leben müssen und keiner dieser Branche auf Grund hoher Unterhaltskosten und Personalkosten gerne auf Ihre Mitgliedschaft verzichten möchte, aber zwischen Mitglied und Betreiber muss es immer zu einer gegenseitigen WIN. WIN. WIN. Beziehung kommen. Prüfen Sie deshalb schon beim ersten eintreten, die Sauberkeit, die Freundlichkeit, die Stimmung der Anwesenden, die betreuten Zeiten und das Equipment. Hier erkennen Sie sofort, arbeitet der Betreiber nur für sich, oder auch im Sinne Ihrer Belange.

### Beginnen wir mit der Pandemie und deren Auflagen

Wie Sie alle mitbekommen haben, hat es neben Gastronomie, Kultur, Erholung, Reisen, Freizeit, die gesamte Fitnessbranche am schlimmsten betroffen. Von 12 Monaten im Zeitraum eines Jahres hat diese Branche inzwischen den 8. Monat in Folge komplett geschlossen und hätte grundsätzlich auch keine Möglichkeit Geld zu verdienen, wenn und jetzt bitte ganz genau lesen, die Betreiber nicht weiter IHR GELD ALS BEITRAG unter dem Vorwand WIR MÜSSEN LEIDER EINZIEHEN WEIL WIR KEINE CORONA HILFEN BEKOMMEN abbuchen würden. Diese Aussage sollten Sie auf keinen Fall so hinnehmen, denn JA es ist richtig, dass der Betreiber keine Hilfen bekommt, aber nur deshalb WEIL ER AUCH JEDEN GESCHLOSSENEN MONAT MIT IHREM GELD ARBEITEN KANN. Hier wird Ihnen eine Notsituation vor gejamert die keinesfalls gerechtfertigt ist und viele Mitglieder fallen auf diese Masche herein. Hier zwei Beispiele: Ein größerer Unternehmer hat in Augsburg in seinen beiden Studios um die 4000 Mitglieder. Hier liegt der Durchschnittsbeitrag bei ca. 17,00 EUR pro Woche, ergibt bei wöchentlicher Zahlweise 36 Wochen in denen insgesamt 2.448.000 EUR an Mitgliedsbeiträgen abgebucht wurden. Der andere betreibt ein Micro Studio auf dem Land und bucht trotz Schließungen an immerhin 36 Wochen von seinen Sagen wir mal 300 Mitgliedern einen Durchschnittswochenbeitrag von 16,00 EUR ab. Das ergibt ganz entspannt 172.000 EUR. Man sollte sich das mal auf der Zunge zergehen lassen. Diese Betreiber arbeiten mit den Geldern Ihrer

Mitglieder, schicken gleichzeitig Ihre Angestellten in Kurzarbeit, holen sich dazu noch das Kurzarbeitergeld von der Arbeitsagentur und beklagen sich dann, wenn sie keine Corona Hilfen bekommen. Dies sind keine Einzelfälle, sondern wird von ca. 80 % aller Betreiber so betrieben. Dass es auch anders geht zeigt ein Fitness- und Gesundheitsanbieter aus dem Augsburger Umland, der während Lockdown seinen Mitgliedern keinerlei Beiträge abbucht und als erster Anbieter ab sofort sämtliche Verträge mit Pandemie-Schutzklausel versehen hat.

**Abschließend die Worte des Betreibers.** Wir brauchen unseren Mitgliedern keine Märchen erzählen, weil wir erst gar nicht abbuchen und wenn wir wieder Beiträge einziehen dürfen, dann auch nur die, die unser Mitglied mit uns vereinbart hat. Versteckte vierteljährliche Trainer,- oder Pauschalgebühren wird bei uns noch nie jemand gefunden haben. Unsere Mitglieder sind glücklich, weil faire Mitgliedschaften seit Beginn an immer ein Teil unserer Vision waren.

In diesem Sinne ein fitnessreiches und gesundes 2021 und denken Sie daran: hinter jedem noch so langen Tunnel kommt auch wieder Licht!

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Die **Hospitalstiftung Dinkelscherben** ist eine Stiftung bürgerlichen Rechts. Seit 1603 betreuen und pflegen wir alte und hilfsbedürftige Menschen.

Wenn Sie eine krisensichere Ausbildung machen möchten, bewerben Sie sich als

**Pflegefachfrau/-mann (m/w/d)**

oder als

**Pflegefachhelfer/in (m/w/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an:  
**el-dkl@hdsz.de**

**Seniorenheim der Hospitalstiftung Dinkelscherben**

Spitalgasse 2 · 86424 Dinkelscherben

Tel.: 08292 / 96 06-0 · E-Mail: info-dkl@hdsz.de

Wir suchen Sie als

**Alltagsbegleitung/  
Haushaltshilfe**

(m/w/d)

- Sinnvolle Aufgaben
- Flexible Arbeitszeiten
- Gute Entlohnung
- Hausinterne Schulungen

**Home Instead Seniorenbetreuung**

Neuburgerstr. 164, 86167 Augsburg

Büro A-Stadt Tel. 0821/6660365-1

Büro A-Land Tel. 08271/803900-0

Büro Lkr. AIC Tel. 08251/936908-0

Büro DLG/DON Tel. 08272/984993-0

**bewerbung-augsburg@homeinstead.de**

**Home Instead**  
Seniorenbetreuung

*Zuhause umsorgt*



Foto: Pixabay



HEIMAT. HERZ. ZUKUNFT.

## Ein Job mit Perspektive gefälltig?

Der Landkreis Augsburg besetzt zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen:

- Diplom-Ingenieur (m/w/d) bzw. Bachelor/Master (m/w/d) der Fachrichtung Architektur oder Bauingenieurwesen
- Mitarbeiter (m/w/d) Öffentlichkeitsarbeit/Druckcenter
- Sachbearbeiter (m/w/d) für Steuern und Finanzen
- Verwaltungsfachkraft (m/w/d) im Fachbereich Bauleitplanung, Bauordnung

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Alle Infos zu unseren Stellenangeboten finden Sie unter:  
[www.landkreis-augsburg.de/stellenangebote](http://www.landkreis-augsburg.de/stellenangebote)







# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Wir suchen Verstärkung für unser Team.

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen mit Standort in Forchheim und geben mehr als 160 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Bayern heraus. Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir

auf **geringfügiger Basis** einen

### Springer (m/w/d)

für unsere **Region Augsburg / Günzburg**  
der Mitteilungsblätter

Ichenhausen (Kreis Günzburg), Gessertshausen, Staudenbote, Reischenau / Dinkelscherben, Zusmarshausen, Welden, Gablingen/Langweid, Altenstadt, Bibertal

#### Die Aufgabenschwerpunkte:

- Eigene Zustellung als Springer
- Aktive Akquise neuer Zusteller
- Überprüfung der Zustellqualität vor Ort

#### Der ideale Bewerber m/w/d

- ist zuverlässig, kontaktfreudig und kommunikativ
- ist engagiert und zeitlich flexibel einsetzbar
- hat einen eigenen PKW und Führerschein der Klasse B

#### Wir bieten:

- eine umfassende Einweisung in Ihr Zustellgebiet und eine ständige Betreuung durch unsere Zentrale
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team und einem Unternehmen mit starkem Wachstum

#### Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

z.Hd. Geschäftsführer, Christian Zenk  
LINUS WITTICH Medien KG  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

Gerne auch per E-Mail an: [c.zenk@wittich-forchheim.de](mailto:c.zenk@wittich-forchheim.de)



Der Betrieb mit  
familienfreundlichen  
Arbeitszeiten

Für unser Team suchen wir zum sofortigen Eintritt eine/n  
**Kauffrau/-mann** im Gesundheitswesen (m,w,d)  
**Hauswirtschaftler/in** als Teamleitung (m,w,d)  
**Pflegehelfer/in** (m,w,d) zur Teamerweiterung

Hauptstraße 22, 86420 Markt Diedorf, Tel.: 08238/60103

Mail: [lydia.koenig@krankenpflege-koenig.de](mailto:lydia.koenig@krankenpflege-koenig.de)

[www.krankenpflege-koenig.de](http://www.krankenpflege-koenig.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**Vorarbeiter (m/w/d)**

**Facharbeiter (m/w/d)**

**Hilfskraft (m/w/d)**

für den **Straßen-, Pflaster- und Asphaltbau.**

**LKW-Fahrer (m/w/d)** für 7,5 t mit Baustellentätigkeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



**Straßen- und Tiefbau GmbH**

**M. Mayr GmbH, Hauptstr. 31, 86863 Langenneufnach**

Tel. 08239/96030 Fax 08239/96038

E-Mail: [mayr@m-mayr-strassenbau.de](mailto:mayr@m-mayr-strassenbau.de)

## Regionaler Stellenmarkt

Die BHKW-Systeme Weigelt GmbH ist ein mittelständisches Unternehmen mit Hauptsitz in Gessertshausen. Unser Unternehmen beschäftigt sich mit Handel und Service rund um den Bereich Blockheizkraftwerke (BHKW). Schwerpunkt unseres Betriebs ist u.a. der Vertrieb von Systemkomponenten, Wartungsmaterial und Ersatzteilen für BHKWs. Wir wachsen stetig weiter und brauchen dringend Unterstützung im Vertriebsinnendienst. Wir suchen ab sofort einen:

### Kfm. Sachbearbeiter Innendienst (w/m/div.) mit technischen Vorkenntnissen oder Erfahrung im KFZ- und Motorenservice

Wir brauchen Sie – starten Sie mit uns durch und verstärken Sie unser Team!

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Bewertung von Kunden und deren Anforderungen
- Vorbereitung von Kundenterminen
- Unterstützung des Verkaufsprozesses
- Auftragsbearbeitung

#### Ihr Profil:

- technisches Verständnis oder entsprechende Ausbildung
- kaufmännische Grundkenntnisse und/oder kfm. Ausbildung

#### Wir bieten Ihnen:

- einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz mit langfristiger Perspektive und unbefristetem Arbeitsvertrag
- eine anspruchsvolle Tätigkeit
- fundierte Einarbeitung durch unser qualifiziertes Team
- attraktive Vergütung und ein wertschätzendes Arbeitsumfeld

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung über [office@bs-weigelt.de](mailto:office@bs-weigelt.de)

Für Fragen steht Ihnen Frau Anita Durchdenwald unter der Rufnummer +49 (0) 8238 964 77-56 gerne zur Verfügung.

**BHKW Systeme Weigelt GmbH**

**Personalabteilung**

**Bahnhofsplatz 2 \* 86459 Gessertshausen**



Foto: Pixabay



## Muckle SHK GmbH

### Sanitär, Heizung, Kachelofenbau

Dammstraße 3  
86424 Dinkelscherben  
Telefon 08292/901681  
www.muckle-shk.de

- Pelletöfen
- Kaminöfen
- Kachelöfen
- Edelstahlkamine
- Kundendienst
- Kpl. Badsanierung

**Heizeinsatz - Austausch!**

## Verstärkung gesucht

(m/w/d)

- Ofenbauer
- Anlagenmechaniker SHK
- auch Quereinsteiger

Wir suchen ab sofort für unsere Büro- und Aufenthaltsräume inkl. Sanitäranlagen eine

## REINIGUNGSKRAFT (W/M/D)

Stundenumfang ca. 6 - 8 Stunden pro Woche.  
Beschäftigung auf geringfügiger Basis.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

DIHA GmbH

Haldenloh B 1a, 86465 Welden

gerne auch per E-Mail an:

bewerbung@diha.de



DIHA GmbH | Haldenloh B 1a | 86465 Welden | 08293 / 96500-0 | www.diha.de

Als regionale, mittelständische Familienbrauerei stehen wir seit 1864 für erstklassige Brau-Qualität. Wir verbinden Tradition und Handwerkskunst mit innovativen Produkten und einem modernen Auftritt am Markt. Wir bieten ein Portfolio an klassischen sowie auch an innovativen und modernen Bieren, Biermischgetränken und Limonaden mit einem klaren Bekenntnis zur Regionalität.

Zur Verstärkung unserer Technikabteilung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten Mitarbeiter (m/w/d) als

### Mitarbeiter (m/w/d) Füllerei

#### Es gibt viel zu tun:

- Verantwortlich für die Umsetzung von Qualitäts-, und Produktionszielen sowie der Produktionsabläufe unter ökonomischen Gesichtspunkten
- Sicherstellung der einwandfreien Produktausstattung
- Bedienen von Maschinen
- Unterstützung bei der Inbetriebnahme von Neuanlagen und der Optimierung von bestehenden Abfüllprozessen
- Reinigung und Pflege von technischen Einrichtungen
- Umsetzung von Hygienevorschriften

#### Damit packen Sie´s an:

- Abgeschlossene Ausbildung als Brauer und Mälzer bzw. Maschinenbediener, alternativ mehrjährige Erfahrung als Maschinenführer in Großbrauereien oder in der Getränkeindustrie
- Strukturierte und exakte Arbeitsweise mit Blick für Sauberkeit und Ordnung
- Ausgeprägtes technisches Verständnis für den Abfüllprozess sowie Praxiserfahrung in der Instandhaltung von Anlagen
- Hohes Qualitätsdenken
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

#### Das legen wir oben drauf:

Individuelle Einarbeitung, einen langfristigen und sicheren Arbeitsplatz, attraktive und leistungsgerechte Vergütung sowie Urlaubsgeld, betriebliche Altersvorsorge und monatlicher Hausrund, 30 Tage Erholungsurlaub und vieles mehr.



#### Konnten wir Sie begeistern?

Dann lassen Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen als E-Mail mit Angaben des möglichen Eintrittstermins sowie Ihrer Gehaltsvorstellung zukommen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

#### Brauerei Schimpfle GmbH & Co KG

Hauptstraße 16, 86459 Gessertshausen  
personal@brauerei-schimpfle.de



Diedorf

Jetzt bewerben!

**Weber Baustoffe & Fliesen** ist eine Marke der Kemmler Baustoffe GmbH – ein Schrittmacher im modernen Bauen in Süddeutschland. Mehr als 1.400 Mitarbeiter an 29 Standorten erbringen seit über 135 Jahren täglich Spitzenleistungen für unsere Kunden. Wir handeln mit Produkten auf höchstem Qualitätsniveau und stehen für nachhaltige Kundenbeziehungen sowie permanente Weiterentwicklung. Wir setzen in unserer Unternehmenskultur auf stetige Verbesserung, Eigeninitiative und kurze Entscheidungswege.

Im Zuge des weiteren Wachstums und der Weiterentwicklung des Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Sachbearbeiter/-in oder Kaufmann/-frau (m/w/d) für**

### Büromanagement

für unseren Standort in Diedorf.

#### Ihre Aufgaben

- Nachfassen von Angeboten
- Bearbeiten von Leistungsverzeichnissen
- Erfassen von Aufträgen
- Allgemeine Büromanagementaufgaben
- Telefondienste

#### Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Kaufmann/-frau (m/w/d) für Büromanagement oder qualifizierte Erfahrungen in kaufmännischen, verwaltenden und organisatorischen Tätigkeiten
- Freude im Umgang mit Menschen
- Höfliches, freundliches und zuvorkommendes Auftreten

#### Unser Angebot

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem großartigen Team und einer krisensicheren Branche
- Großen Handlungs- und Gestaltungsspielraum mit einer Perspektive zur Weiterentwicklung innerhalb des Unternehmens
- „Bike Leasing“ für unsere fahrradbegeisterten Mitarbeiter oder die, die es werden wollen

#### Haben Sie Interesse?

Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

#### Ihr Ansprechpartner

**Kemmler Baustoffe Diedorf GmbH**

**Herr Dennis Sesar**

Industriestraße 10

86420 Diedorf

Tel. 0 82 38 / 30 02 - 0

dennis.sesar@kemmler.de



**Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.**  
anzeigen.wittich.de



## Der Osterhase kommt auch trotz Corona

### Eier mit Naturmaterialien färben – Schritt für Schritt

Gefärbte Eier erhalten VerbraucherInnen das ganze Jahr über im Lebensmittelhandel. Um die Osterzeit hat das Eierfärben allerdings traditionellen Stellenwert und gerade in diesem Jahr bietet es eine willkommene Abwechslung vom Corona-Alltag für die ganze Familie. Wie das Färben mit Naturmaterialien gelingt, erklärt der VerbraucherService Bayern im

KDFB e.V. (VSB).

„Zuerst die Eier mit Essigwasser reinigen. So nehmen diese die Farben besser an“, rät Julia Dietzsch, Ernährungsexpertin beim VSB. „Als nächstes stellen Sie einen Kochsud mit verschiedenen natürlichen Farben wie beispielsweise Kurkuma, roten Zwiebelshalen oder Spinat zum Färben her. Danach beginnt die schöne

Aufgabe des Färbens. Die hartgekochten oder ausgepusteten Eier kommen, je nach gewünschter Färbung, zwischen einer Stunde und höchstens 24 Stunden in den abgekühlten Sud. Wenn die gewünschte Farbe erreicht wurde, lassen sie die Eier auf einem Küchentuch trocknen“, so Dietzsch. Bei ausgeblasenen Eiern die Flüssigkeit herauslaufen lassen. Um

einen besonderen Glanz zu erreichen, empfiehlt es sich, die Eier mit Speiseöl einzureiben.

Zum Verschönern der Eier können Sie verschiedene Verzierungs-techniken anwenden, wie beispielsweise Marmorieren oder Kratzen.

Weiterführende Informationen finden Sie in unserem VSB-Tipp: Eier mit Naturmaterialien färben so gehts

#### VIKARI TO GO

Wir bieten Ihnen weiter bis zum **Ende des Lockdowns** verschiedene Gerichte zum Abholen an.

Wir kochen für Sie Fr. + Sa. von 17.30 - 20.00 und So. von 11.00 bis 13.30 Uhr.  
Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung bis donnerstags um 18.00 Uhr. (wenn möglich)

**Am Osterwochenende kochen wir für Sie am Karsamstag 17.30 - 20.00 Uhr  
Ostersonntag 10.45 - 14.00 Uhr  
Ostermontag 10.45 - 14.00 Uhr**

**Die Bestellungen nehmen wir bis zum Gründonnerstag entgegen.**

*Auf diesem Wege möchten wir uns von ganzem Herzen für die überwältigende Unterstützung bedanken.*

*Auf Ihre Bestellungen freut sich Familie Vikari & Prösel.*

**Gasthof „ZUM ADLER“ · Familie Vikari & Prösel**  
Augsburger Straße 2 · 86424 Dinkelscherben · Telefon 08292 / 1329



**Karfreitag & Osterfeiertage**  
*#dahom geniessen*

Sie haben an den Osterfeiertagen keine Lust zu kochen?  
Dann bestellen Sie doch einfach aus einer unserer  
"To Go" Karten. Oder unser leckeres Frühstück für  
zwei um den Tag perfekt zu beginnen.  
Nähere Infos finden Sie auf unserer Homepage und auf  
unserer Facebookseite.

Augsburger Straße 2 | 86441 Zusmarshausen | 08291/85 82 20 | info@posthaltereil.com

**HOLL & Stöhr**

DRUCKEN MIT KÖPFCHEN!

**ORIGINAL oder ALTERNATIV**

- \* **Tintenpartonen**
- \* **Tonerkartuschen**
- \* **Farbbänder**

für alle Drucker, Kopierer und Faxgeräte erhalten Sie bei:

**Holl & Stöhr GmbH**  
Bahnhofstraße 4  
86459 Gessertshausen  
Tel.: 08238/4456, Fax 4844  
www.holl-stoehr.de  
Mo.-Fr. 8.30-18 Uhr, Sa.9-12 Uhr

Sie finden uns auch bei Facebook und Google

**www.holl-stoehr.de · info@holl-stoehr.de**





# Ideen rund ums Osterfest

## Lammfilet mit Rosmarin-Sauce

Guten Appetit!



Lammfilets am Vortag mit einigen Rosmarinzweigen und den zerdrückten Knoblauchzehen in einen Gefrierbeutel geben, verschließen und über Nacht im Kühlschrank liegen lassen. Ofen auf 80° vorheizen Zwiebel würfeln Die Lammfilets in einer hohen Pfanne in etwas Öl scharf anbraten (Rosmarin und Knoblauch mitbraten), aus der Pfanne nehmen und im vorgeheizten Ofen ruhen lassen Die Zwiebeln

in der noch heißen Pfanne kurz anbraten Das Tomatenmark hineingeben und kurz mitbraten. Mit Rotwein ablöschen, etwas einkochen lassen Lammfond hinzugeben und alles zusammen aufkochen. Die Soße mit Salz und Pfeffer abschmecken und durch ein Sieb passieren, ggfs. Mit etwas Mehl andicken. Dazu schmecken Kartoffeln und glasierte Möhren oder anderes Frühlingsgemüse.



**ZWEIRAD GRIESBERGER**  
Fahrräder - Motorsägen - Rasenmäher

**Ostern steht vor der Tür!**

**20" GHOST Kinderräder**  
ab 320,- €

**Inhaber Pelz**  
Augsburger Str. 3 · 86459 Gessertshausen  
Tel. 08238/2400

Öffnungszeiten:  
Di. - Fr. 8.30 - 12.30 + 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

**Lachsforellen** ► **Saiblinge** ► **Forellen** ► **Goldforellen**  
fangfrisch – küchenfertig – auf Wunsch gleich filetiert ► Räucher-Filets

Für Ofen oder Grill: fertig fein gewürzte Fische oder Filets mit Kräutern gefüllt in Folie ► bitte vorbestellen!

**Am Karfreitag**  
ab 08.30 Uhr geöffnet, siehe hp.  
ofenwarme Räucherfische vormittags  
Bitte vorbestellen!

Karfreitag geöffnet

Lachsforelle-Orange-Basilikum ► klasse Räucherlachs ► Sid  
8 Feinkostsalate mit Räucherfisch ► Nordseekrabben ► Heringe ► Garnelen - siehe hp

**rothtal-forellen.de** ► **Lange 08294/2885**  
Horgau-BIESELBACH, Mühlangerstr. 4, Bestellung: info@rothtal-forellen.de  
Mo. bis Fr. von 8 bis 19 Uhr, Karfreitag bis 17 Uhr, samstags bis 18 Uhr

Leg Doch einfach mal  
einen **Geschenkgutschein**  
ins Nest!

(wir schicken ihn Dir auch gern zu)

**Brillenschau**  
A. Schöbel & S. Deffner

Bahnhofstraße 17  
86424 Dinkelscherben

Terminvereinbarung:  
Tel.: 08292 / 951622

[www.meinebrillenschau.de](http://www.meinebrillenschau.de)





# Ideen rund ums Osterfest



## Schoko-Orangen-Cake-Pops ohne Backen

Schnell gemacht und trotzdem etwas Besonderes zu Ostern

Das Highlight zum Oster-Kaffee ganz ohne Backen: Die Schoko-Orangen-Cake-Pops der Graf-schafter Krautfabrik überzeugen mit einem Basisteig aus Butterkek-sen, der schon nach dem Kneten richtig knusprig ist. Die Kombi-nation aus zerkleinerten Keksen, Schokolade und Sahne ergibt einen festen Teig, sodass das Backen entfällt. So wird zu Ostern etwas Ausgefallenes aufgetischt, ohne dafür lange am Herd zu stehen. Geschmacklich sorgt die Kombination aus Zartbitterscho-kolade und dem Graf-schafter Goldsaft für einen bitter-süßen Glanzpunkt. Eine Portion zer-kleinerter Butterkekse gibt den Cake-Pops den richtigen Biss und ein erfrischendes Tüpfelchen auf dem i setzt ein Schuss Orangen-likör, der der Süße einen leicht säuerlichen Fruchtgeschmack entgegenstellt. Weitere Informati-onen zu Graf-schafter gibt es unter [www.grafschaf-ter.de/rezepte](http://www.grafschaf-ter.de/rezepte).

Die Schoko-Orangen-Cake-Pops sind nicht nur einfach gemacht, sondern auch mit einem Happs im Mund. Dabei sind sie nicht nur eine kleine Süßigkeit. Die Kugeln am Stiel lassen sich auch als Tisch-

dekoration oder Appetizer verwenden. Der Orangenlikör sorgt dabei für einen fruchtigen Akzent und macht gleichzeitig Lust auf mehr. Die Kombination mit der bitter-süßen Note des Graf-schafter Goldsafts lässt die Cake-Pops zur perfekten Leckerei werden – egal ob beim Brunch, der Kaffeetafel oder für ein feines Menü. Das Ge-bäck ohne Backen in Lolly-Form sorgt für den modernen Twist an den Osterfeiertagen.

Graf-schafter Goldsaft ist ein aus erntefrischen Zuckerrüben her-gestellter, naturreiner Zuckerrü-bensirup – ganz ohne chemische Zusätze. Er ist von Natur aus gluten- und laktosefrei und daher auch für die vegane Ernährung geeignet. Dank seines unverwech-selbaren Aromas ist er vielseitig einsetzbar – egal ob Desserts, Ge-bäck oder in der Bratensoße, der Klassiker aus dem gelben Becher verleiht allen Speisen einen natürlich-süßen Akzent. Alternativ kann man ihn auch einfach aufs Brot streichen.



### UNSER SERVICE

- Call & Meet – Terminshopping kurzfristige Terminvergabe möglich!
- Bestell- & Abholservice
- Schuh-Reparaturservice geöffnet !

### KONTAKT

Mo. - Fr. 8:30 - 12:30 • 14:00 - 18:00 • Mi., Sa. 8:30 - 12:30  
Tel.: 08292-1844 • [www.krakas.de](http://www.krakas.de) • [info@schuh-sport-kraus.de](mailto:info@schuh-sport-kraus.de)



*Wir freuen  
uns auf Sie!*



Trost gibt der Himmel, vom Menschen erwartet man Beistand.  
Ludwig Börne

*Frohe Ostern,  
schöne und vor  
allem gesunde Feiertage  
wünscht das Team  
von Pius-Bestattungen.*



**PIUS**  
**BESTATTUNGEN**  
PIETÄT IST UNSERE STÄUFE

**Wir sind auch an allen Feiertagen für Sie da.**  
Tel. 0821-45 0 45 75

Hauptstelle: Thyssenstr. 31, 86368 Gersthofen  
Filialen: Deuterstr. 10, 86356 Neusäß  
[www.pius-bestattungen.com](http://www.pius-bestattungen.com)

Schöne

Holzgeschenke Strehle

Basteln - Deko - Geschenke - Kurzwaren - Handarbeit

Dossenberger Str. 19  
86459 Wollishausen

Tel.: 08238 3286

Fax: 08238 958938

[www.holzgeschenke-strehle.de](http://www.holzgeschenke-strehle.de)



Dienstag - Samstag  
9.00 - 12.00 & 13.30 - 17.00 Uhr  
Montag Ruhetag

Ostern









Freiheit auf zwei oder vier Rädern

# MOBIL IN DEN Frühling

## Die beste Zeit für eine Schönheitskur

Im April widmen sich viele Fachbetriebe speziell der Fahrzeugaufbereitung

(djd). Ein Blick auf das Regal mit den Illustrierten im Supermarkt reicht aus, um zu wissen: Das Frühjahr ist die große Zeit der Schlankheitskuren. Man will sich nach den kalorienreichen Monaten wieder in Form bringen. Der Winter hat aber nicht nur bei den Menschen Spuren hinterlassen, sondern ebenso an ihren Autos. Auch hier ist die beste Zeit für eine Schönheitskur das Frühjahr. Der Halter eines Fahrzeugs kann mit einer professionellen Pflege nicht nur für eine optische Verjüngung sorgen, der Wert des Kfz bleibt ebenso erhalten und der Wiederverkaufswert steigt. Wer sein Auto nach ein paar Jahren verkaufen möchte, wird bei mangelhafter Optik sonst einen kräftigen Abschlag hinnehmen müssen, selbst wenn die Technik noch gut funktioniert. Vor allem beim boomenden Fahrzeugleasing können kleine optische Mängel teuer werden. Bei der Übergabe schaut der Leasinggeber ganz genau hin, denn er will das Auto danach weiterverwenden. Der Bundesverband Fahrzeugaufbereitung (BFA) führt auch in diesem Jahr

in Kooperation mit dem Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) den „Aufbereitungsmonat April“ durch. Mehr Informationen und eine Liste der teilnehmenden Betriebe gibt es unter [www.bundesverband-fahrzeugaufbereitung.de](http://www.bundesverband-fahrzeugaufbereitung.de)

### Fahrzeugaufbereitung wirkt präventiv

Das Pflegeprogramm beim professionellen Fahrzeugaufbereiter beinhaltet eine gründliche Außenwäsche, der Lack erhält neuen Glanz durch eine auffrischende Politur. Viele Fachfirmen bieten zudem kleinere Lack- und Dellenreparaturen an. Ebenso wird der Fahrzeuginnenraum gründlich gereinigt, Risse und Löcher an Polster und Armaturen können dabei ausgebessert werden. „Eine Fahrzeugaufbereitung erfüllt nicht nur rein optische Ansprüche, sondern sie wirkt auch präventiv“, erklärt BFA-Präsident Markus Herrmann und selbst Inhaber eines Meisterbetriebes in München. So werde beispielsweise durch den Auftrag von Wachs und andere Pflegeprodukte die Oberfläche

geglättet, dies erschwere das Anhaften von Flugrost, Insekten oder Vogelkot. Zudem werde der Lack vor Umwelteinflüssen wie Sonneneinstrahlungen geschützt: „So kann man Lackveränderungen, die beispielsweise zu mattem Lack führen, dauerhaft entgegenwirken.“

### Nicht zu oft in die Waschanlage

Was viele Autofahrer nicht wissen: Durch die häufige Behand-

lung in der Waschanlage wird der Fahrzeuglack an der Oberfläche empfindlicher, da dort mit einer Waschlauge gewaschen wird, die entfettend wirkt. „Die jährliche Fahrzeugaufbereitung ist deshalb sinnvoller als eine zu oft durchgeführte Fahrzeugwäsche“, erklärt Markus Herrmann. Wer sein Auto zu oft wasche, entferne den ursprünglichen Lackschutz, ohne es zu merken.



Durch eine häufige Behandlung in der Waschanlage wird der Autolack an der Oberfläche empfindlicher, denn es kommt eine Waschlauge zum Einsatz, die entfettend wirkt.

Foto: djd/Bundesverband Fahrzeugaufbereitung

**Lack- & Karosserie-Instandsetzung**

**Schilling**  
Unfallinstandsetzung

89343 Jettingen-Scheppach

[www.as-lackierung.de](http://www.as-lackierung.de) Fon 08225-10 46

**AUTO WEITMANN**

JETZT ANRUFEN!  
08292/901010

IHR PARTNER RUND UMS AUTO EFFIZIENT UND LEISTUNGSSTARK

Auto-Weitmann@gmx.de  
Inh: Eugen Weitmann • Maienbergstraße, 24 - 86424 Dinkelscherben

TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH

**RESTAURATION & REPARATUR IN BIESELBACH**

REPARATUR & SERVICE  
ELEKTRO-MOBILITÄT  
LACKIEREREI

Restaurierung und Reparatur aller Fahrzeuge, Unfallinstandsetzung, TÜV / HU, Kundendienst, Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- / Steinschlag, An- & Verkauf von Gebrauchtwagen

**Rottmair** KFZ  
FAMILIENBETRIEB SEIT 1982

**Original Mercedes - Benz-Komplettträger**

Mercedes Räder zu unschlagbaren Preisen!  
Alle aktuellen Modelle vorrätig!

**WEIDL**  
TELESERVICE FÜR MERCEDES-FAHRZEUGE

Bitte nehmen Sie vorab Kontakt zu uns auf!

Werner Weidl | Rappenstraße 4 | 86424 Dinkelscherben  
Telefon (08292) 950248 | Mail: [shop@weidl.net](mailto:shop@weidl.net)



Freiheit auf zwei oder vier Rädern

# MOBIL IN DEN Frühling

## Saubere Luft hält den Fahrer frisch

Mindestens einmal jährlich den Innenraumfilter der Klimaanlage austauschen

(djd). Am Steuer ist in jeder Sekunde die volle Konzentration gefragt. Doch wohl jeder hat schon mal erlebt, dass auf langen Strecken mit der Zeit Müdigkeit einsetzt, erst recht an warmen Tagen und bei stickiger, verbrauchter Luft im Auto. Die Klimaanlage ist daher nicht nur ein Komfortextra, sondern trägt mit frischer, angenehm gekühlter Luft auch zu mehr Sicherheit im Straßenverkehr bei. Vorausgesetzt, die Technik selbst befindet sich in einem guten Zustand. Denn der Innenraumfilter der Klimatisierung setzt sich mit der Zeit fest mit allem, was nicht ins Innere gelangen soll: beispielsweise Pollen, Staub und weitere belastende Bestandteile.

### Schneller Austausch in der Werkstatt

Wenn die Speicherkapazität des Filters erschöpft ist, lässt auch seine Wirkung nach. „Empfehlenswert ist ein Wechsel des Innenraumfilters einmal im Jahr oder bei höherer Fahrleistung etwa alle 15.000 Kilometer“, empfiehlt die Bosch-Expertin Tanja Henninger-Süß. Wird der Austausch versäumt, können Pollen und Staub ungehindert ins Fahrzeug gelangen. Eine große Belastung ist das für Allergiker, die von der gereinigten Luft besonders profitieren. Für alle vom Heuschnupfen Geplagten gibt es spezielle Filtervarianten. Informationen dazu erhalten Autofahrer in örtlichen Werkstätt-

ten, zu finden unter [www.bosch-carservice.de](http://www.bosch-carservice.de). Die Kfz-Profis dort können den Filteraustausch mit wenigen Handgriffen vornehmen.

### Saubere Verhältnisse hinterm Steuer

Ein zusätzlicher Vorteil eines frischen und intakten Innenraumfilters: Er beugt der Bildung eines Schmierfilms auf der Frontscheibe vor. So kommt es weniger zu den lästigen und mitunter gefährlichen Blendeffekten, insbesondere bei Nachtfahrten. Wenn die Scheiben auf der Innenseite häufig beschlagen, ist das ein klares Indiz dafür, dass der Fil-

teraustausch überfällig ist. Für saubere Verhältnisse sorgt etwa der Filter+ von Bosch. Eine Anti-Allergie-Schicht bindet Allergene in einer Gitterstruktur und macht sie unschädlich. Ebenso werden Bakterien eliminiert, eine Aktivkohleschicht neutralisiert darüber hinaus schädliche und übel riechende Gase. Wichtig für das entspannte Fahren an warmen Tagen ist es außerdem, die Klimatisierung passend einzustellen. Mehr als fünf Grad Differenz zwischen innen und außen sollten es nicht sein, sonst droht



## AUTO STUHLMÜLLER KFZ-MEISTERBETRIEB



**Neuwagen  
Jahres- und Gebrauchtwagen**

Brunstätter Straße 5  
86424 Dinkelscherben

Tel. 0 82 92 / 7 04  
Fax: 0 82 92 / 33 68

[www.autostuhlmueller.de](http://www.autostuhlmueller.de) - E-Mail: [info@autostuhlmueller.de](mailto:info@autostuhlmueller.de)



- o Reparatur und Inspektionen aller Art
- o Modernste elektronische Fehlerbehebung und Analyse
- o Bremsen-Service
- o Autoglas-Service
- o Klimaanlage-Service
- o Achsvermessung
- o Reifen-Service und Einlagerung
- o Unfallreparatur
- o Anhängerreparatur
- o HU+AU

**Inhaber Martin Metzger**

Hauptstr. 2 | 86868 Reichertshofen

Telefon 08262 / 9688901 | [kfz-metzger.de](http://kfz-metzger.de)



**Umweltbewußt fahren und sparen**

Rüsten Sie jetzt auf spritsparende Sommerreifen um. Bei uns gibt es eine große Auswahl an Markenreifen zu attraktiven Preisen.

KOMPETENZ UND SICHERHEIT – IHR FREUNDLICHER REIFENFACHMANN

**Auf uns können Sie sich verlassen!**

**REIFEN-mobil**  
 RIEDLER & LANGER GMBH  
 Gewerbestraße 8 • 86473 Ziemetshausen  
 Tel. 08284/9984 23 • Fax 08284/9984 25

**PKW • LKW • MOTORRAD • INDUSTRIE • LANDMASCHINEN • MONTAGESERVICE**





Vera Lutz, Steuerberaterin

## IHRE STEUERKANZLEI MIT DEM PLUS

Hier vor Ort für Sie in Dinkelscherben.

**Ihr Plus bei HBplus:**

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- + Unser Team von Steuerspezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen!



Benjamin Zißler, Dipl.-Kaufmann, Steuerberater



**HBplus Dinkelscherben GmbH**  
Steuerberatungsgesellschaft  
Siefenwanger Str. 6 • 86424 Dinkelscherben  
+49 (8292) 95093 - 0 • dinkelscherben@hb-plus.tax

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen | [www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

In Kooperation mit: 

**Verkehrsrecht  
Versicherungsrecht  
Mietrecht**



**Anja Völk Rechtsanwältin**

Sparrengasse 12 a  
86500 Kutzenhausen  
Tel. 0 82 38 - 9 65 77 61  
info@kanzlei-voelk.de

Hausbesuche nach Vereinbarung

**Jede Woche** Winter-Öffnungszeiten:  
8.00 – 17.30 Uhr

**Fischverkauf**

**Jeden Mittwoch beim**

**V-Markt Thannhausen**

Wir halten für Sie eine reichhaltige Auswahl an frischen See- und Süßwasserfischen bereit. Delikater Räucherfisch sowie unsere Feinkostsalate aus eigener Herstellung

Große Auswahl an belegten Fischbrötchen.

**Fisch & Feinkost Carmen Lutz**



## OFF ARCHITEKTUR

Bauanträge, Baugenehmigungen (auch nachträglich), Umbau, Anbau, Baugrund prüfen/optimieren/teilen, Planung/Entwurf EFH, DHH, MFH  
Tel. 0170 8217187, [www.off-architektur.de](http://www.off-architektur.de)



86424 Dinkelscherben  
86441 Zusmarshausen

# Generationenwechsel

zum 01.04.2021 übergibt

**Gabi  
Jelting**  
(Apothekerin)

die Leitung an



**Carolin  
Hofmann**  
(Apothekerin)

Die Übergabe feiern wir mit einer

## 20% Aktion\*

\*Nur gültig für nicht reduzierte und verschreibungsfreie Lagerware

vom 29. März bis 3. April 2021



86424 Dinkelscherben  
86441 Zusmarshausen

Geburtsanzeigen online aufgeben

[wittich.de/geburt](http://wittich.de/geburt)

**MARXER BERATUNG: Sind Sie von Kurzarbeit betroffen?**

Mit viel Erfahrung übernehmen wir gerne Ihre Einkommensteuererklärung, um das steuerlich Machbare für Sie voll auszuschöpfen.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

*Ihre Michaela Marxer, Marion Fendt,  
Judith Wörle und Daniela Biechele*



**MARXER BERATUNG**  
Siefenwanger Str. 8 | 86424 Dinkelscherben  
Tel.: 08292-9199814 | Mail: [info@marxer-beratung.de](mailto:info@marxer-beratung.de)

STEUER ●  
SICHERHEIT ●  
SERVICE ●

